

Pieper  
Helmut

---

Helmut Pieper

## Heia, Kathreinerle

Volkslied aus dem Elsass  
fr Gemischten Chor

---

**Chorpartitur**

PT 1112 ©2017 by Partitino Musikverlag



# Heiße Kathreinerle

Volkslied

Satz: Helmut Pieper

♩ = 128

Sopran

Alt 1

Alt 2

Tenor

Bass

*p* Dum tse ke dum tse ke

4

S

A1

A2

T

B

rei - ner - le, hei - - - ßa Kath - rei - - - ner - - - le, hei - ßa Kath - rei - ner - le, schrumm.

*p*

dum tse ke dum dum tse ke dum tse ke dum tse ke dum tse ke

7

S

A1

A2

T

B

Hei - - - ßa Kath - rei - - - ner - - - le, hei - - - ßa Kath - rei - - - ner - - - le, hei - ßa Kath - rei - ner - le, schrumm.

*p* *cresc.* *cresc.*

dum tse ke dum tse ke *cresc.* dum tse ke dum dum tse ke dum tse ke

10 Mel.

S rei - - - ner - - - le, *mf* Hei - ßa Kath - rei - - - ner - - - le,

A1 rei - - - ner - - - le, *mf* hei - - ßa Kath - rei - - - ner - - - le,

A2 rei - - - ner - - - le, *mf* Hei - ßa Kath - rei - - - ner - - - le,

T *mf* hei - ßa Kath - rei - - ner - le, schrumm. *mf* Hei - ßa Kath - rei - - - ner - - - le,

B dum tse ke dum. *mf* Hei - ßa Kath - rei - - ner - le, hei - ßa, hei - ßa Kath - rei - - ner - le, schrumm,

13

S schnür dir die Schuh, schürz dir dein

A1 schnür dir dein

A2 schnür dir dein

T schnür dir die Schuh, die Schuh, schürz dir dein

B hei - ßa Kath - rei - - ner - le, hei - ßa, hei - ßa Kath - rei - - ner - le, schrumm. Schürz dir dein Rö - cke - le, schürz dir,

**Partitino**  
Musikverlag  
**Ansichtsexemplar**

16

S Rö - - - cke - - - le, gönn dir kei Ruh!

A1 Rö - - - cke - - - le, gönn dir kei Ruh, kei Ruh!

A2 Rö - - - cke - - - le, gönn dir kei Ruh, kei Ruh!

T Rö - - - cke - - - le, gönn dir kei Ruh, kei Ruh!

B schürz dir dein Rö - cke - le, schrumm. Schürz dir dein Rö - cke - le, schürz dir, schürz dir dein Rö - cke - le, schrumm.

19

S *mp* Di, du, da, schrumm, schrumm, schrumm, di, du, da,

A1 *mp* Di, du, da, schrumm, schrumm, schrumm, di, du, da,

A2 *mf* Di, du, da, schrumm, schrumm, schrumm, geht schon der

T *mp* Di - del - di, du - del - di, da - del, di - del - di, du - del - di, schrumm. Geht schon der, geht schon der Hop - ser,

B *mp* Dum tse ke dum tse ke

22

S *mf* schrumm, schrumm, schrumm. *Mel.* Hei - ßa Kath - rei - - - ner - - - le,

A1 *mf* schrumm, schrumm, schrumm. *mf* hei - - ßa Kath - rei - - - ner - - - le,

A2 Hop - - - ser rum. *mf* Hei - ßa Kath - rei - - - ner - - - le,

T *mf* geht schon der Hop - ser her - um. *mf* Hei - ßa Kath - rei - - - ner - - - le,

B *mf* dum tse ke dum. *mf* Hei - ßa Kath - rei - ner - le, hei - ßa, hei - ßa Kath - rei - ner - le, schrumm.

25

S frisch im - - - mer - zu, im - - - - -

A1 frisch im - - - mer - zu, im - - - - -

A2 frisch im - - - mer - zu, im - - - - -

T frisch im - - - mer - zu, im - - - - -

B Hei - ßa, Kath - rei - ner - le, hei - ßa. Dreh dich im Tan - ze, dreh dich im Tan - ze,

28

S mer - - - - - *f* zu.

A1 mer - - - - - *f* zu.

A2 mer - - - - - *f* zu. *p* Dre - he dich, dre - he dich, tan - ze.

T mer - - - - - *f* zu.

B dreh dich im Tan - ze, *f* dreh dich im Tanz. *p* Dreh dich im Tan - ze,

31

S *mp* Dreh wie ein Rä - - - de - - - le

A1 *mp* Dreh wie ein Rä - - - de - - - le

A2 Dre - he dich, dre - he dich, tanz.

T *mp* Dreh wie ein Rä - - - de - - - le

B dreh dich im Tan - ze, *mp* dreh dich im Tan - ze, dreh dich im Tanz,

**Partitino**  
Musikverlag

**Ansichtsexemplar**

34

S flink dich im Tanz! Flie - - gen die

A1 flink dich im Tanz! Flie - - gen die

A2 Dre - he dich, dre - he dich, tan - ze. Dre - he dich, dre - he dich, tanz. Flie - gen die, flie - gen die Zöp - fe,

T flink dich im Tanz! Flie - - gen die

B dreh dich im Tan - ze, dreh dich im Tan - ze. Flie - - gen die Zöp - fe,

37

S Zöp - - - fe - - - le, wir - - - belt der Kranz.

A1 Zöp - - - fe - - - le, wir - - - belt der Kranz.

A2 wir - belt der, wir - belt der Kranz. Flie - gen die, flie - gen die Zöp - fe, wir - belt der, wir - belt der Kranz.

T Zöp - - - fe - - - le, wir - - - belt der Kranz.

B wir - - - belt der Kranz. Flie - - - gen die Zöp - fe, wir - - - belt der Kranz.

40

S *mf* Di, du, da, schrumm, schrumm, schrumm, di, du, da,

A1 *f* Di, du, da, schrumm, schrumm, schrumm, lus - - - tig im

A2 *mf* Di, du, da, di - del - di, du - del - di, da - del. Di, du, da,

T *mf* Di - del - di, du - del - di, da - del, di - del - di, du - del - di, da - del. Di - del - di, du - del - di, da - del,

B *mf* Di, du - del, da - del, di, du - del, schrumm. Lus - - - tig im Krei - se,

43

S schrumm, schrumm, schrumm. *mp* Dreh dich, mein Mä - - - del im

A1 Kreis her - - - um. *mp* Dreh dich, mein Mä - - - del im

A2 di - del - di, du - del - di, da - del. *mp* Dre - he dich, dre - he dich, tan - ze. Dre - he dich, dre - he dich, tanz.

T di - del - di, du - del - di, da - del. *mf* Dreh dich, mein Mä - - - del im

B lus - - - tig her - um. *mp* Dreh dich im Tan - ze, dreh dich im Tanz,

46

S fest - - - li - - - chen Glanz.

A1 fest - - - li - - - chen Glanz.

A2 Dre - he dich, dre - he dich, tan - ze. Dre - he dich, dre - he dich, tanz.

T fest - - - li - - - chen Glanz. *mf* Heu - te heißt's lus - tig,

B dreh dich im Tan - ze, dreh dich im Tan - ze. *mf* Dum tse ke dum tse ke

49

Mel.

S *f* Heu - - - te heißt's lus - tig sein,

A1 *f* Heu - - - te heißt's lus - tig sein,

A2 *f* Heu - - - te heißt's lus - tig sein,

T *f* Heu - - - te heißt's lus - tig, mor - gen ist's aus.

B dum tse ke dum

**Partitino**  
Musikverlag  
**Ansichtsexemplar**

52

S mor - gen ist's aus! Sin - ket der

A1 mor - gen ist's aus! Sin - ket der

A2 mor - gen ist's aus! Sin - ket der

T *f* Heu - - te heißt's lus - tig, mor - gen ist's aus. Sin - ken die Lich - ter,

B dum tse ke dum tse ke

55

S Lich - - ter Schein, gehn wir nach Haus.

A1 Lich - - ter Schein, gehn wir nach Haus.

A2 Lich - - ter Schein, gehn wir nach Haus.

T gehn wir nach Haus. Sin - - ken die Lich - ter, gehn wir nach Haus.

B dum tse ke dum dum tse ke dum tse ke dum tse ke dum.

58

S *mf* Di, du, da, schrumm, schrumm, schrumm. Di, du, da,

A1 Di - del, du - del, da - del, schrumm, schrumm, schrumm. Di - del, du - del, da - del,

A2 Di - del, du - del, da - del, schrumm, schrumm, schrumm. Di - del, du - del, da - del,

T Dum tse ke dum tse ke

B *f* Di, du, da, schrumm, schrumm, schrumm, mor - gen mit

61

S schrumm, schrumm, schrumm. *f* Mel. Fegt die Frau Wir - tin den

A1 schrumm, schrumm, schrumm. Fegt die Frau Wir - tin den

A2 schrumm, schrumm, schrumm. Fegt die Frau Wir - tin den

T dum tse ke dum. Fegt die Frau Wir - tin Tanz - bo - den aus,

B viel Ge - brumm. *mf* Dum tse ke dum tse ke dum tse ke dum tse ke

64

S Tanz - - bo - - - den aus.

A1 Tanz - - bo - - - den aus.

A2 Tanz - - - bo - - - den aus.

T fegt die Frau Wir - tin Tanz - bo - den aus.

B dum tse ke dum tse ke dum tse ke dum. *p* Dum tse ke dum tse ke

67

S

A1

A2

T

B dum tse ke dum

**Partitino**  
Musikverlag

**Ansichtsexemplar**

ner - le,

70

S

A1 *mf* Hei - - ßa Kath -

A2 hei - - ßa, Kath - rei - - - ner - - - le, hei - - - ßa Kath -

T *p* Hei - ßa Kath - rei - ner - le, hei - ßa, hei - ßa Kath - rei - ner - le, schrumm. Hei - ßa Kath - rei - ner - le, hei - ßa,

B dum tse ke dum tse ke

73

S  
Hei - - - - - ßa Kath - -

A1  
rei - - - - - ner - - - - - le, *f* hei - - - - - ßa Kath - -

A2  
rei - - - - - ner - - - - - le, *f* hei - - - - - ßa Kath - -

T  
8 hei - ßa Kath - rei - ner - le, schrumm. *f* Hei - ßa Kath - rei - ner - le, hei - ßa,

B  
dum tse ke dum *f* dum tse ke dum tse ke

75

S  
*kein rit.* rei - - - - - ner - - - - - le. *ff* Hei - ßa! Hei!

A1  
*kein rit.* rei - - - - - ner - - - - - le. *ff* Hei - ßa! Hei!

A2  
*kein rit.* rei - - - - - ner - - - - - le. *ff* Hei - ßa! Hei!

T  
*kein rit.* 8 hei - ßa Kath - rei - ner - le, hei - ßa. *ff* Hei - ßa! Hei!

B  
*kein rit.* dum tse ke dum tse ke *ff* Hei - ßa! Hei!  
rufen und mit dem Fuß aufstampfen

### Geschichtliches zu Text und Melodie

Der Text ist eine spätere Zudichtung zur schon vorhandenen Melodie und wurde erstmals 1928 in Clemens Neumanns "Spielmann" in Mainz veröffentlicht.

Die Melodie ist im Original bis ins 14. Jahrhundert als alte deutsche Pfeiferweise aus dem Elsass nachweisbar. Sie geht auf die Zunft der Pfeifer zurück, die diese Melodie bis 1730 auf ihren Jahresversammlungen, den sogenannten Pfeifertagen, spielte. Veröffentlicht wurde Takt 1-8 erstmals in Jean Baptiste Weckerlins "Chansons populaire d'Alsace" 1883 in Paris unter dem Titel "Le coucou" (Gügük im Häfele).